

## 技術データシート

## ライトカーテンレシーバ

製品番号: 50119097

CML730i-R10-1920.R/CN-M12

### 目次

- 仕様書
- 寸法図
- 電氣的接続
- 操作と表示
- 適したトランスミッタ
- 製品キー
- 注意
- アクセサリ



写真と異なる場合があります



仕様書

|          |                     |
|----------|---------------------|
| 基本仕様     |                     |
| シリーズ     | 730                 |
| 動作原理     | 1方向原理               |
| デバイス種類   | レシーバ                |
| 含む       | BT-2R1を使用するためのアクセサリ |
| アプリケーション | 物体測定                |
|          | 透明な物体の検出            |

|       |            |
|-------|------------|
| 特別モデル |            |
| 特別モデル | クロスビームスキャン |
|       | 対角ビーム走査    |
|       | 平行ビーム走査    |

|       |          |
|-------|----------|
| 光学的仕様 |          |
| 計測領域長 | 1,920 mm |
| ビーム本数 | 192 個数   |
| ビーム間隔 | 10 mm    |

|         |       |
|---------|-------|
| 測定データ   |       |
| 最小検出体直径 | 20 mm |

|       |        |
|-------|--------|
| 電氣的仕様 |        |
| サプレッサ | 極性逆付防止 |
|       | 短絡保護   |
|       | 過渡保護   |

|            |                                                   |
|------------|---------------------------------------------------|
| パフォーマンスデータ |                                                   |
| 供給電圧 $U_B$ | 18 ... 30 V, DC                                   |
| リップル       | 0 ... 15 %, $U_B$ から                              |
| 無負荷電流      | 0 ... 435 mA, 指定された値は全体パッケージを示し、レシーバ周りの送信機からなります。 |

|           |                 |
|-----------|-----------------|
| 入/出力 選択可  |                 |
| 出力電流、最大   | 100 mA          |
| 入力抵抗      | 6,000 $\Omega$  |
| 入/出力数 選択可 | 2 個数            |
| 種類        | 入/出力 選択可        |
| 電圧の種類、出力  | DC              |
| スイッチ電圧、出力 | 典型値 $U_B / 0$ V |
| 電圧の種類、入力  | DC              |
| スイッチ電圧、入力 | 低: $\leq 4$ V   |
|           | 高: $\geq 6$ V   |

|                    |      |
|--------------------|------|
| 入・出力 1             |      |
| アクティベーション/ディセーブル遅延 | 1 ms |

|             |            |
|-------------|------------|
| 応答時間        |            |
| スタンバイ遅延     | 450 ms     |
| サイクルタイム     | 2.07 ms    |
| ビームあたりの応答時間 | 10 $\mu$ s |

|            |         |
|------------|---------|
| インターフェース   |         |
| 種類         | CANopen |
| CANopen 機能 | プロセス    |

|              |                     |
|--------------|---------------------|
| インターフェースサービス |                     |
| 種類           | IO-リンク              |
| IO-リンク 機能    | サービス                |
|              | ソフトウェア経由での設定/パラメータ化 |

|        |      |
|--------|------|
| コネクタ   |      |
| コネクタ数  | 2 個数 |
| コネクタ出口 | 背面に  |

|         |             |
|---------|-------------|
| コネクタ 1  |             |
| 機能      | トランスミッタとの接続 |
|         | 信号入力        |
|         | 信号出力        |
|         | 設定インターフェース  |
|         | 電力供給        |
| コネクタの種類 | 丸形プラグ       |
| ネジ寸     | M12         |
| タイプ     | オス          |
| 素材      | 金属          |
| 極数      | 8 -極        |
| コーディング  | A コード       |

|         |         |
|---------|---------|
| コネクタ 2  |         |
| 機能      | BUS IN  |
|         | BUS OUT |
| コネクタの種類 | 丸形プラグ   |
| ネジ寸     | M12     |
| タイプ     | メス      |
| 素材      | 金属      |
| 極数      | 5 -極    |
| コーディング  | A コード   |

|                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| 機械の仕様              |                            |
| 外形                 | 角型                         |
| 寸法 ( 幅 x 高さ x 長さ ) | 29 mm x 35.4 mm x 1,943 mm |
| 筐体の素材              | 金属                         |
| 筐体 金属              | アルミ                        |
| レンズカバーの素材          | プラスチック                     |
| 正味重量               | 2,100 g                    |
| 筐体色                | 銀                          |
| 取り付けの種類            | オプションの取り付け部を介して溝に取付け       |

|              |             |
|--------------|-------------|
| 操作と表示        |             |
| 表示の種類        | LED         |
|              | OLED-ディスプレイ |
| LEDの数        | 2 個数        |
| 設定/パラメータ化の種類 | ソフトウェア      |
|              | ティーチン       |
| コントローラ       | キーパッド       |

|          |               |
|----------|---------------|
| 周囲データ    |               |
| 周囲温度、動作時 | -30 ... 60 °C |
| 周囲温度、保管時 | -40 ... 70 °C |

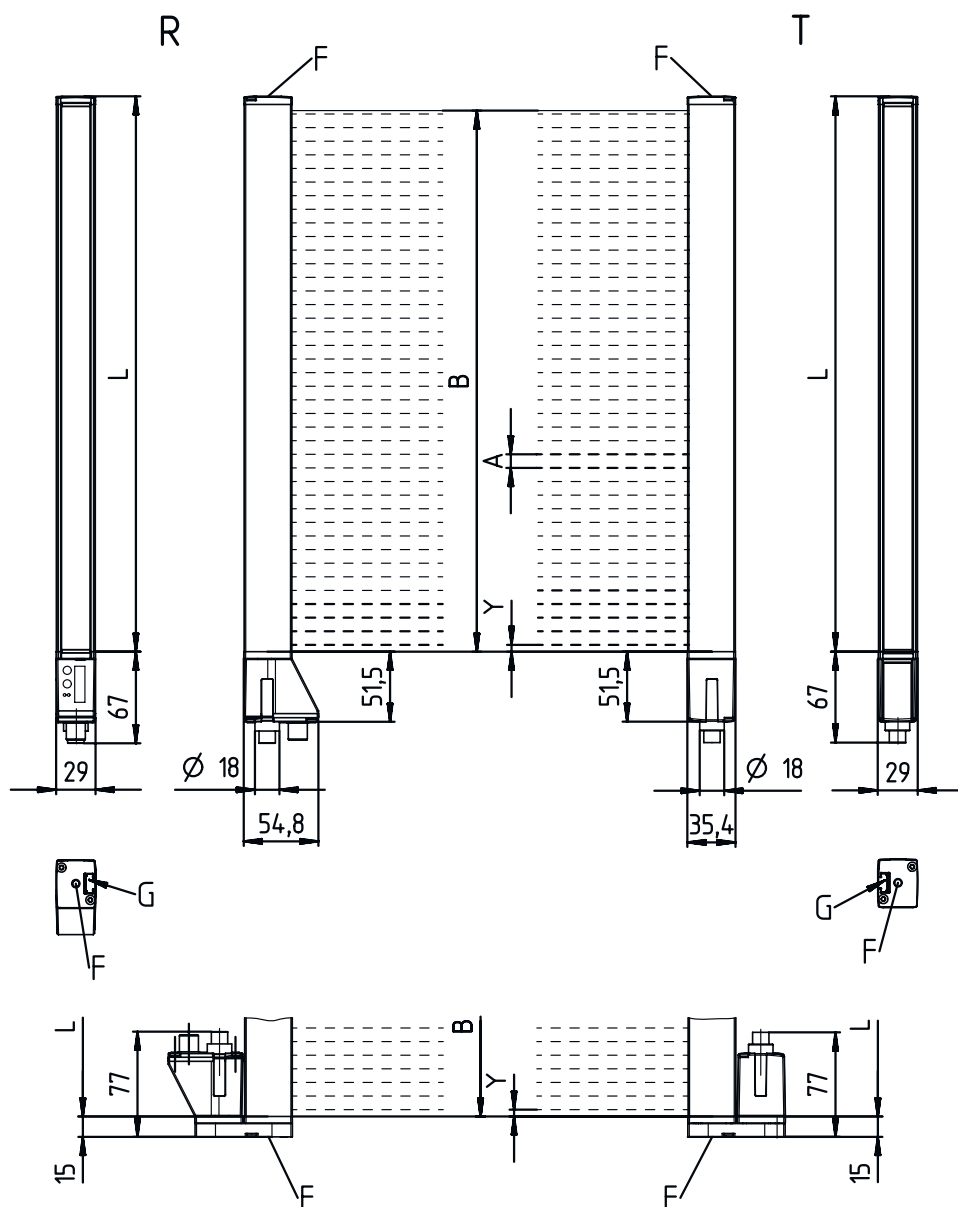
仕様書

|      |               |
|------|---------------|
| 認証   |               |
| 保護等級 | IP 65         |
| 保護等級 | III           |
| 認可   | c UL US       |
| 適応基準 | IEC 60947-5-2 |

|              |          |
|--------------|----------|
| 分類           |          |
| 関税分類番号       | 90314990 |
| ECLASS 5.1.4 | 27270910 |
| ECLASS 8.0   | 27270910 |
| ECLASS 9.0   | 27270910 |
| ECLASS 10.0  | 27270910 |
| ECLASS 11.0  | 27270910 |
| ECLASS 12.0  | 27270910 |
| ECLASS 13.0  | 27270910 |
| ECLASS 14.0  | 27270910 |
| ECLASS 15.0  | 27270910 |
| ETIM 5.0     | EC002549 |
| ETIM 6.0     | EC002549 |
| ETIM 7.0     | EC002549 |
| ETIM 8.0     | EC002549 |
| ETIM 9.0     | EC002549 |
| ETIM 10.0    | EC002549 |

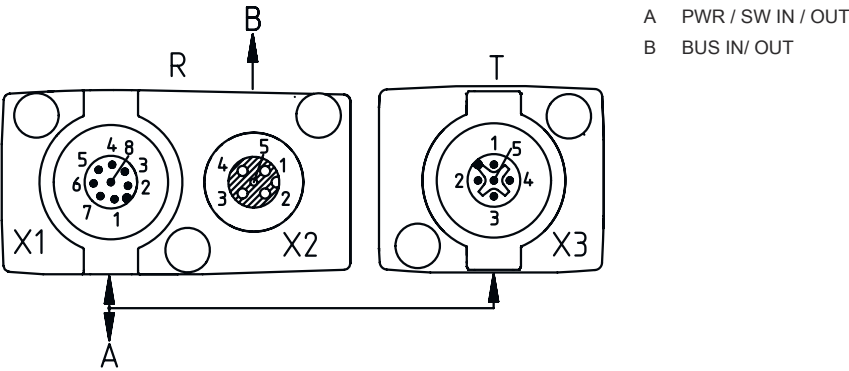
# 寸法図

すべての寸法表記はミリメートル



- |   |               |   |              |
|---|---------------|---|--------------|
| A | ビーム間隔 10 mm   | L | 形状長さ 1928 mm |
| B | 計測領域長 1920 mm | T | トランスミッタ      |
| F | ネジM6          | R | レシーバ         |
| G | 取り付けナット       | Y | 5 mm         |

寸法図



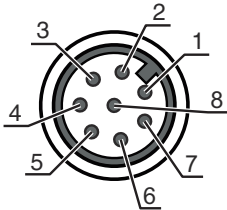
電氣的接続

コネクタ 1

|         |             |
|---------|-------------|
| 機能      | トランスミッタとの接続 |
|         | 信号入力        |
|         | 信号出力        |
|         | 設定インターフェース  |
|         | 電力供給        |
| コネクタの種類 | 丸形プラグ       |
| ネジ寸     | M12         |
| タイプ     | オス          |
| 素材      | 金属          |
| 極数      | 8 -極        |
| コーディング  | A コード       |

ピン      ピン配列

|   |            |
|---|------------|
| 1 | V+         |
| 2 | I/O 1      |
| 3 | GND        |
| 4 | IO-リンク     |
| 5 | I/O 2      |
| 6 | RS 485 Tx+ |
| 7 | RS 485 Tx+ |
| 8 | FE/SHIELD  |

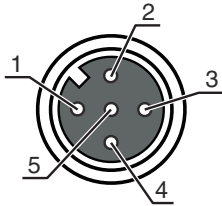


コネクタ 2

|         |                   |
|---------|-------------------|
| 機能      | BUS IN<br>BUS OUT |
| コネクタの種類 | 丸形プラグ             |
| ネジ寸     | M12               |
| タイプ     | メス                |
| 素材      | 金属                |
| 極数      | 5 -極              |
| コーディング  | A コード             |

電氣的接続

| ピン | ピン配列      |
|----|-----------|
| 1  | FE/SHIELD |
| 2  | n.c.      |
| 3  | CAN GND   |
| 4  | CAN H     |
| 5  | CAN L     |



操作と表示

| LED | ディスプレイ               | 意味                                    |
|-----|----------------------|---------------------------------------|
| 1   | 緑、連続点灯<br>緑、点滅       | 動作可能状態<br>ティーチ/エラー                    |
| 2   | 黄、連続点灯<br>黄、点滅<br>オフ | 光路 制限なし, 余裕度あり<br>余裕度なし<br>物体が検出されました |

適したトランスミッタ

|  | 製品番号     | 名称                     | 動作範囲<br>限界動作範囲                | 説明                                                 |
|--|----------|------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------|
|  | 50117911 | CML730i-T10-1920.R-M12 | 0.3 ... 9.5 m<br>0.2 ... 12 m | 動作範囲: 0.3 ... 9.5 m<br>コネクタ: 丸形プラグ, M12, 背面に, 5 -極 |

製品キー

製品名 : CML7XXi-YZZ-AAAA.BCCDDDD-EEEEFF

|      |                                                                                                                       |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CML  | 動作原理<br>測定ライトカーテン                                                                                                     |
| 7XXi | シリーズ<br>720i : キュービック・シリーズ 720i<br>730i : キュービック・シリーズ 730i                                                            |
| Y    | デバイス種類<br>T: トランスミッタ<br>R: レシーバ                                                                                       |
| ZZ   | ビーム間隔<br>05 : 5 mm<br>10 : 10 mm<br>20 : 20 mm<br>40 : 40 mm                                                          |
| AAAA | 測定領域長[mm]ビーム間隔に依存                                                                                                     |
| B    | 装備<br>A : コネクタ出口、軸方向<br>R : コネクタ出口、背面                                                                                 |
| CCC  | インターフェース<br>L: IO-リンク<br>/CN: CANopen<br>/PB: PROFIBUS<br>/PN: PROFINET<br>/CV : アナログ電流および電圧出力<br>/D3 : RS 485 Modbus |

## 製品キー

|     |                          |
|-----|--------------------------|
| DDD | 特別装備<br>-PS : パワーセッティング  |
| EEE | 電氣的接続<br>M12 : M12丸形コネクタ |
| FFF | -EX : 防爆                 |

### 注意

|                                                                                  |                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|  | 利用可能なすべてのデバイスタイプのリストは、Leuzeのウェブサイトwww.leuze.comにあります。 |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|

## 注意

### 目的にかなったご利用ご注意ください！

|                                                                                  |                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>この製品はセーフティセンサーではなく、個人の保護のためのものではありません。</li> <li>この製品は有資格者のみが操作できます。</li> <li>使用目的に応じた製品をご使用してください。</li> </ul> |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### ULアプリケーションの場合：

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>ULアプリケーションでは、NEC (National Electric Code) によってクラス2電流回路の利用だけが認められています。</li> <li>これらの近接スイッチは、現場設置において最低30V、0.5Aに格付けされたULリストに掲載されているケーブルアセンブリ、またはそれに相当する（カテゴリ：CYJV/CYJV7またはPVVA / PVVA7）を用いて使用してください。</li> </ul> |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

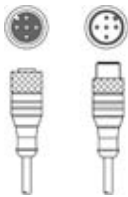
## アクセサリ

## コネクタ関連・コネクタケーブル

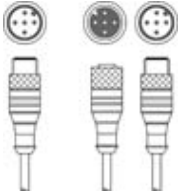
|                                                                                     | 製品番号     | 名称                 | 製品   | 説明                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50132079 | KD U-M12-5A-V1-050 | 接続回線 | アプリケーション: 化学的条件<br>コネクタ 1: 丸形プラグ, M12, 軸方向, メス, Aコード, 5-極<br>丸形プラグ、LED: いいえ<br>コネクタ 2: オープン末端<br>シールド: いいえ<br>ケーブル長: 5,000 mm<br>シースの素材: PVC |

## アクセサリ

### コネクタ関連・相互接続ケーブル

| 製品番号                                                                             | 名称       | 製品                          | 説明                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50129781 | KDS DN-M12-5A-M12-5A-P3-050 | 相互接続ケーブル                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                  |          |                             | アプリケーション: 油/潤滑油に耐えられる<br>インターフェースに適合: DeviceNet, CANopen<br>コネクタ 1: 丸形プラグ, M12, 軸方向, メス, A コード, 5-極<br>コネクタ 2: 丸形プラグ, M12, 軸方向, オス, A コード, 5-極<br>シールド: はい<br>ケーブル長: 5,000 mm<br>シースの素材: PUR |

### コネクタ関連・Y字分岐ケーブル

| 製品番号                                                                              | 名称       | 製品                      | 説明                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | 50118183 | K-Y1 M12A-5m-M12A-S-PUR | 相互接続ケーブル                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                   |          |                         | コネクタ 1: 丸形プラグ, M12, 軸方向, メス, A コード, 5-極<br>コネクタ 2: 丸形プラグ, M12, 軸方向, オス, A コード, 5-極<br>コネクタ 3: 丸形プラグ, M12, 軸方向, メス, A コード, 8-極<br>シールド: はい<br>ケーブル長 脚 1: 5,000 mm<br>ケーブル長 脚 2: 150 mm<br>シースの素材: PUR                       |
|  | 50118185 | K-YCN M12A-M12A-S-PUR   | 相互接続ケーブル                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                   |          |                         | インターフェースに適合: CANopen<br>コネクタ 1: 丸形プラグ, M12, 軸方向, オス, A コード, 5-極<br>コネクタ 2: 丸形プラグ, M12, 軸方向, メス, A コード, 5-極<br>コネクタ 3: 丸形プラグ, M12, 軸方向, オス, A コード, 5-極<br>シールド: はい<br>ケーブル長 脚 1: 250 mm<br>ケーブル長 脚 2: 350 mm<br>シースの素材: PUR |

### コネクタ関連・ターミネータ

| 製品番号                                                                               | 名称       | 製品         | 説明                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50040099 | TS 01-5-SA | ターミネータプラグ                                                                              |
|                                                                                    |          |            | 適している: DeviceNet, CANopen<br>機能: バスターミネーション<br>コネクタ 1: 丸形プラグ, M12, 軸方向, オス, A コード, 5-極 |

### 取り付け技術-取り付けブラケット

| 製品番号                                                                               | 名称       | 製品             | 説明                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50142900 | BT 700M.5-2SET | 取り付けパーツ セット                                                                                                                                              |
|                                                                                    |          |                | 含む: 取り付けブラケット 2個, M6 x 10 ネジ 4本, ティーチテンプレート 1個<br>取り付け部のモデル: ブラケット取り付け<br>取り付け、設備側: 通路設置 T字型スロット<br>取り付け、デバイス側: ネジ止め可, ブラケット<br>取り付け部の種類: 固定<br>素材: スチール |



## アクセサリ

### 取り付け技術-回転アタッチメント

|                                                                                  | 製品番号   | 名称     | 製品       | 説明                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 429029 | BT-2RG | ブラケットセット | 含む: 回転ブラケット BT-R 2個, ライトカーテンに取り付けるためのシリンダー 2個<br>取り付け、設備側: 通路設置<br>取り付け、デバイス側: クランプ可<br>取り付け部の種類: 360°回転可<br>素材: 金属, プラスチック |

## サービス

|                                                                                   | 製品番号    | 名称         | 製品       | 説明                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|   | S981001 | CS10-S-110 | 初期導入サポート | 詳細: 顧客の要望に応じた場所での実施、最長10時間。<br>条件: デバイスと接続コードは事前に取り付け済み、交通、宿泊費 ( 場合により ) は料金に含まれません。 |
|  | S981005 | CS10-T-110 | 製品トレーニング | 詳細: 場所と内容は応相談、最長10時間。<br>条件: 交通、宿泊費 ( 場合により ) は料金に含まれません。                            |

#### 注意



🔗 利用可能なすべてのアクセサリアイテムのリストは、Leuzeのウェブサイトでアイテム詳細ページのダウンロードタブにあります。